



CORTINA

GEBRUIKS- EN SERVICEVOORSCHRIFTEN
GEBRAUCHS- UND WARTUNGSANWEISUNGEN
USE AND SERVICE INSTRUCTIONS

NL

DE

EN

2014 / WWW.CORTINAFIETSEN.NL



GEACHTE CONSUMENT,

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe Cortinafiets. Om er voor te zorgen dat u veel rijplezier beleeft en behoudt aan uw nieuwe fiets, volgen hier een aantal gebruiks- en servicevoorschriften.

- Laat uw fiets afmonteren door een erkende tweewielerspecialist.
- Wij adviseren u uw fiets binnen 3 maanden na aankoop voor een eerste servicebeurt aan te bieden bij uw Cortinadealer. Hiermee zorgt u ervoor dat de fiets goed wordt afgesteld nu deze is 'ingereden'.
- Stel het zadel nooit hoger af dan het kenmerk op de zadelpen. Draai de zadelpenbout stevig vast (voorkomt dat de bout kromtrekt).
- Stel de stuurpen niet hoger af dan het kenmerk dat is aangegeven op de stuurpen.
- Controleer regelmatig de bandenspanning. Dit voorkomt voortijdige slijtage van de banden en verhoogt het fietsplezier.
- Houd de ketting schoon, op de juiste spanning en smeer deze af en toe. Ook dit voorkomt voortijdige slijtage en verhoogt het fietsplezier.
- Alle draaiende delen moeten tijdig gesmeerd worden.
- Houd de fiets schoon en zoveel mogelijk droog en spuit de fiets regelmatig in met een roestwerend middel. Een schone, droge en beschermde fiets garandeert een langere levensduur. Alle verbindingen (boutjes, moertjes, verlichting, aansluitingen etc.) dienen in het najaar ingesmeerd of ingespoten te worden met vaseline. Al deze verbindingen moeten ook regelmatig gecontroleerd worden of ze goed en vast gemonteerd zijn.

GARANTIE VOORWAARDEN / VERSIE 2014

ARTIKEL 1 / GARANTIE

- 1.1 De licentiehouder garandeert dat de Cortinafietsen vrij zijn van constructie- en/of materiaalfouten en/of roestvorming, één en ander voor zover dat volgt uit deze garantiebepalingen.
- 1.2 De garantie kan uitsluitend worden ingeroepen door de eerste eigenaar van de betreffende fiets.
- 1.3 De garantie vervalt overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 3.1 en 5.1.
- 1.4 De garantie is niet overdraagbaar.
- 1.5 De door de licentiehouder op grond van deze voorwaarden verstrekte garantie laat onverlet de mogelijkheid om de verkoper aan te spreken op grond van de gewone, wettelijke bepalingen van het Burgerlijk Wetboek.

ARTIKEL 2 / GARANTIEPERIODE

- 2.1 Cortinaframes en ongeveerde voorvorken worden gedurende 5 jaar gegarandeerd op constructie- en/of materiaalfouten.
- 2.2 Voor verende voorvorken, dempers en alle overige onderdelen, met uitzondering van de paragraaf 2.4 van dit artikel genoemde onderdelen, geldt eenzelfde garantie gedurende een periode van 2 jaar.

NL

DE

EN

- 2.3 Voor voor- en achterdrager geldt 2 jaar garantie, indien niet meer is belast dan toegestaan.
- 2.4 Voor- en achterdrager 2 jaar garantie indien niet meer is belast dan toegestaan. Maximale belasting voordrager 10kg, maximale belasting achterdrager 25kg.
- 2.5 Op onderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn, zoals banden, ketting, kettingbladen, freewheel, achtertandwielen, kabels, remblokken, pedalen, snelbinders, dempers en eventueel verlichting, wordt geen garantie gegeven, tenzij sprake is van constructie- en/of materiaalfouten.

ARTIKEL 3 / GARANTIE UITSLUITINGEN

- 3.1 In de navolgende gevallen vervalt de garantie.
 - A. Onjuist en/of onzorgvuldig gebruik van de fiets en gebruik dat niet overeenkomstig de bestemming is.
 - B. Technische reparaties zijn niet op vakkundige wijze verricht.
 - C. De fiets is beschadigd ten gevolge van deelname aan wedstrijden, jumping, downhillracing, trialrijden of ten gevolge van blootstelling van de fiets aan of het gebruik van de fiets in extreme omstandigheden of weersomstandigheden.
 - D. De fiets was betrokken bij een ongeval.
 - E. De fiets is afgeleverd, onderhouden en/of gerepareerd door een niet-Cortinadealer
 - F. De originele onderdelen van de fiets niet zijn vervangen door originele onderdelen afkomstig van de Cortinadealer.
 - G. De Cortinafiets onvoldoende is onderhouden en/of

schoongemaakt overeenkomstig de gebruiks- en servicevoorschriften van Cortina.

- 3.2. Voorts wordt uitdrukkelijk uitgesloten aansprakelijkheid van de licentiehouders voor schade aan (onderdelen van) de fiets als gevolg van:
- A. Foutieve afstelling/spanning van stuur, stuurpen, zadel, zadelpen, derailleurset, remmen, wielen en zadels. Niet tijdig vervangen van onderdelen zoals rem- en derailleurkabels, remblokken, banden, ketting en tandwielen. Cortina sluit alle aansprakelijkheid uit voor schade aan (onderdelen van) de fiets die ontstaat ten gevolge van (het) onjuist(e) afstellen/spanning van de bewegende delen van de fiets en/of het onjuist gebruiken/onderhouden van de fiets (waaronder begrepen het niet tijdig vervangen van onderdelen die aan normale slijtage ex artikel 2.4 onderhevig zijn)'.
 - B. Klimatologische invloeden zoals normale verwerking van lak, corrosie en/of chroomroest.

ARTIKEL 4 / GARANTIE ONDERDELEN

- 4.1 Gedurende de garantieperiode zullen alle onderdelen, waarvan door de licentiehouders is vastgesteld dat sprake is van een materiaal- en/of constructiefout, naar keuze van de licentiehouders worden gerepareerd dan wel worden vergoed. Het arbeidsloon voor demontage en montage van de Cortinafiets behoort niet tot de garantie en is voor rekening van de eigenaar.

NL

DE

EN

- 4.2 Kosten van transport van de fiets en/of onderdelen van en naar de licentiehouders komen voor rekening van de eigenaar, tenzij het betrokken onderdeel voor garantie in aanmerking komt.
- 4.3 Indien een bepaald onderdeel voor garantie in aanmerking komt en het origineel is niet meer leverbaar, dan zorgt de licentiehouders voor een minimaal gelijkwaardig alternatief.
- 4.4 Cortina is in geen geval aansprakelijk voor incidentele verliezen, diefstal, schade of onkosten gerelateerd aan de aangekochte fietsen, frames of onderdelen. De aansprakelijkheid van Cortina beperkt zich tot het repareren of vervangen van de aangekochte goederen.

ARTIKEL 5 / INDIENEN VAN CLAIM

- 5.1 Claims onder deze garantie dienen – onder aanbieding van de fiets of het betreffende onderdeel – ter inspectie - via de Cortinadealer bij wie de fiets is gekocht, te worden ingediend. Gelijktijdig dient het bewijs van aankoop van de fiets aan de dealer te worden overhandigd.
- 5.2 Indien de eigenaar is verhuisd of de dealer is niet meer beschikbaar, zal de licentiehouders desgevraagd opgaaf doen van de dichtstbijzijnde dealer.
- 5.3 Als eigenaar verbindt u zich ertoe al het nodige te doen om de eventuele schade niet te (laten) verergeren, door de fiets niet te gebruiken en zo snel mogelijk na ontdekking van een gebrek, het gebrek te melden bij uw Cortinadealer. Uiterlijk twee

weken na het vaststellen van het gebrek moet u de dealer op de hoogte brengen. Bij verzuim of laattijdige melding zal met deze verergering rekening gehouden worden en kan de garantie geheel of gedeeltelijk komen te vervallen.

ARTIKEL 6 / AANSPRAKELIJKHEID

- 6.1 Een door de licentiehouders gehonoreerde garantieclaim betekent niet automatisch dat de licentiehouders ook aansprakelijkheid aanvaardt voor eventuele geleden schade.

De aansprakelijkheid van de licentiehouders strekt nooit verder uit dan is omschreven in deze garantievoorwaarden. Iedere aansprakelijkheid van de licentiehouders voor vervolgschade wordt uitdrukkelijk uitgesloten.

NL

DE

EN

GARANTIEKAART

Ondanks de constante zorg en aandacht die wij aan de productie van uw fiets besteden kan het voorkomen dat er iets niet in orde is. Informeer in dat geval uw dealer. Deze zal bepalen of de fiets naar de fabriek zal worden teruggestuurd. In dat geval dient u de kaart op de laatste pagina in te vullen en deze samen met het originele aankoopbewijs bij uw dealer in te leveren. De kaart altijd volledig invullen.

SEHR GEEHRTER KUNDE,

herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Cortina Fahrrads!
Um zu gewährleisten, dass Sie auch auf lange Sicht uneingeschränktes Fahrvergnügen mit Ihrem neuen Rad genießen, folgen nachstehend einige Gebrauchs- und Wartungsanweisungen.

- Lassen Sie Ihr Fahrrad von einem anerkannten Zweiradspezialisten fertig montieren.
- Wir empfehlen Ihnen, innerhalb von 3 Monaten nach dem Kauf Ihres Fahrrads einen ersten Wartungstermin bei Ihrem Cortina Händler zu vereinbaren. Dadurch sorgen Sie dafür, dass das Fahrrad richtig eingestellt wird, nachdem es nun 'eingefahren' ist.
- Den Sattel auf keinen Fall höher als bis zur Markierung auf der Sattelstange einstellen. Ziehen Sie den Sattellekmbolzen fest an (der Bolzen darf sich nicht verziehen).
- Der Lenkerschaft darf auf keinen Fall über die Markierung hinausragen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Reifendruck. Damit beugen Sie vorzeitigem Verschleiß der Reifen vor und steigern Ihr Fahrvergnügen.
- Halten Sie die Kette sauber und auf der richtigen Spannung und schmieren Sie sie ab und zu nach. Auch damit beugen Sie vorzeitigem Verschleiß vor und steigern Ihr Fahrvergnügen.
- Alle beweglichen Teile müssen regelmäßig geschmiert werden.
- Halten Sie das Fahrrad sauber und möglichst trocken und sprühen Sie es regelmäßig mit Rostschutz ein. Ein sauberes, trockenes und geschütztes Fahrrad hat eine längere Lebensdauer. Alle Verbindungen (Bolzen, Muttern, Beleuchtung, Anschlüsse etc.) müssen im Herbst mit Vaseline geschmiert oder eingesprüht werden. Außerdem muss bei diesen Verbindungen regelmäßig überprüft werden, ob sie richtig und fest montiert sind.

GARANTIEBEDINGUNGEN / AUSGABE 2014

ARTIKEL 1 / GARANTIE

- 1.1 Der Lizenzinhaber gewährleistet, dass die Cortina Fahrräder keinerlei Konstruktions- und/oder Materialfehler und/oder Rostbildung aufweisen, insofern als sich dies aus diesen Garantiebestimmungen ergibt.
- 1.2 Garantieansprüche können ausschließlich vom ersten Eigentümer des betreffenden Fahrrads geltend gemacht werden.
- 1.3 Die Garantie erlischt entsprechend der Bestimmungen in den Artikeln 3.1 und 5.1.
- 1.4 Die Garantie ist nicht übertragbar.
- 1.5 Die vom Lizenzinhaber aufgrund dieser Bedingungen gewährte Garantie bedeutet keinerlei Einschränkung der Möglichkeit zur Haftbarmachung des Verkäufers im Rahmen der herkömmlichen, gesetzlichen Bestimmungen im niederländischen Bürgerlichen Gesetzbuch (Burgerlijk Wetboek).

NL

DE

EN

ARTIKEL 2 / GARANTIEZEITRAUM

- 2.1 Für Cortina Rahmen und ungefederte Vorderradgabeln gilt eine 5-jährige Garantie auf Konstruktions- und/oder Materialfehler.
- 2.2 Für gefederte Vorderradgabeln, Dämpfer und alle sonstigen Teile, mit Ausnahme der in Paragraph 2.4 dieses Artikels genannten

- Teile, gilt eine 2-jährige Garantie auf die gleichen Fehler.
- 2.3 Für den Lack auf Rahmen und Gabel gilt eine 2-jährige Garantie auf Rostbildung von innen heraus.
 - 2.4 Für Vorder- und Hinterradgepäckträger gilt eine 2-jährige Garantie, falls die zulässige Belastung nicht überschritten wurde. Die maximale Belastung des Vorderradgepäckträgers beträgt 10 kg, die des Hinterradgepäckträgers 25 kg.
 - 2.5 Auf Teile, die herkömmlichem Verschleiß unterliegen, wie Reifen, Kette, Kettenräder, Freilauf, hintere Zahnräder, Kabel, Bremsbacken, Pedale, Gepäckspinnen, Dämpfer und eventuell Beleuchtung, wird keine Garantie gewährt, es sei denn es handelt sich um Konstruktions- und/oder Materialfehler.

ARTIKEL 3 / GARANTIEAUSSCHLÜSSE

- 3.1 In folgenden Fällen erlischt die Garantie:
 - A. Unsachgemäße, unsorgfältige oder zweckentfremdende Benutzung des Fahrrads.
 - B. Nicht fachkundig ausgeführte technische Reparaturen.
 - C. Bei Schäden am Fahrrad infolge der Teilnahme an Wettkämpfen, Jumping, Downhillracing oder Trialfahrten oder infolge der Aussetzung oder Benutzung des Fahrrades unter extremen Bedingungen oder Witterungsverhältnissen.
 - D. Mit dem Fahrrad wurde ein Unfall erlitten.
 - E. Das Fahrrad wurde übergeben, gewartet und/oder repariert von einem Händler, der kein Cortina Vertragshändler ist.

- F. Die Originalteile des Fahrrads wurden nicht durch Originalteile eines Cortina Vertragshändlers ersetzt.
 - G. Das Cortina Fahrrad wurde gemäß der Gebrauchs- und Wartungsanweisungen von Cortina unzureichend gewartet und/oder gereinigt.
- 3.2 Ausdrücklich ausgeschlossen wird außerdem die Haftbarkeit des Lizenzinhabers für Schäden am Fahrrad (oder an Teilen des Fahrrads) infolge:
- A. Falscher Einstellung/Spannung von Lenker, Lenkerschaft, Sattel, Sattelstange, Umwerfer, Bremsen und Rädern. Nicht rechtzeitiges Auswechseln von Teilen wie Brems- und Umwerfer-Kabeln, Bremsbacken, Reifen, Kette und Zahnrädern. Cortina haftet ausdrücklich nicht für Schäden am (an Teilen vom) Fahrrad, infolge der falschen Einstellung/ Spannung der beweglichen Teile des Fahrrads und/oder der falschen Benutzung/Wartung des Fahrrads (wie z. B. nicht rechtzeitiges Austauschen von Teilen, die gemäß Artikel 2.4 herkömmlichem Verschleiß unterliegen).
 - B. Klimaeinflüsse, wie herkömmliche Verwitterung des Lacks, Korrosion und/oder Chromrost.

NL

DE

EN

ARTIKEL 4 / GARANTIE AUF TEILE

- 4.1 Während des Garantiezeitraums werden alle Teile, bei denen der Lizenzinhaber festgestellt hat, dass ein Material- und/oder Konstruktionsfehler vorliegt, nach Wahl des Lizenzinhabers

- repariert bzw. erstattet. Der Arbeitslohn für die Demontage und Montage des Cortina Fahrrads gehören nicht zu den Garantieleistungen und gehen auf Kosten des Eigentümers.
- 4.2 Die Transportkosten für das Fahrrad und/oder Teile vom und zum Lizenzinhaber gehen auf Kosten des Eigentümers, es sei denn das betreffende Teil fällt unter die Garantiebestimmungen.
 - 4.3 Falls ein bestimmtes Teil unter die Garantie fällt und kein Originalersatzteil mehr erhältlich ist, dann sorgt der Lizenzinhaber für eine mindestens gleichwertige Alternative.
 - 4.4 Cortina haftet auf keinen Fall für einzelne Verluste, Diebstähle, Schäden oder Unkosten im Zusammenhang mit den gekauften Fahrrädern, Rahmen oder Teilen. Die Haftbarkeit von Cortina beschränkt sich auf die Reparatur oder den Austausch der gekauften Güter.

ARTIKEL 5 / GELTENDMACHUNG EINES GARANTIEANSPRUCHS

- 5.1 Garantieansprüche müssen – unter Bereitstellung des Fahrrads oder des betreffenden Teils – zur Inspektion – über den Cortina Vertragshändler, bei dem das Fahrrad gekauft wurde, geltend gemacht werden. Zur gleichen Zeit muss dem Händler auch der Kaufbeleg des Fahrrads vorgelegt werden.
- 5.2 Falls der Eigentümer umgezogen ist oder der Händler nicht mehr zur Verfügung steht, wird der Lizenzinhaber auf diesbezügliche Nachfrage mitteilen, welcher Vertragshändler am nächsten gelegen ist.

- 5.3 Der Eigentümer verpflichtet sich dazu, alles Erforderliche zu tun, um den eventuellen Schaden nicht zu vergrößern (nicht größer werden zu lassen), indem er das Fahrrad nicht mehr benutzt und den Mangel schnellstmöglich nach der Feststellung bei seinem Cortina Vertragshändler meldet. Spätestens zwei Wochen nach der Feststellung des Mangels ist der Vertragshändler darüber zu informieren. Bei Versäumnis oder verspäteter Meldung wird diese Verschlimmerung berücksichtigt werden und die Garantie kann vollständig oder teilweise erlöschen

NL

ARTIKEL 6 / HAFTUNG

DE

- 6.1 Ein vom Lizenzinhaber erfüllter Garantieanspruch bedeutet nicht automatisch, dass der Lizenzinhaber auch seine Haftbarkeit für möglicherweise erlittene Schäden anerkennt. Die Haftbarkeit des Lizenzinhabers reicht auf keinen Fall weiter als die Beschreibung in diesen Garantiebedingungen. Jegliche Haftbarkeit des Lizenzinhabers für Folgeschäden wird ausdrücklich ausgeschlossen.

EN

GARANTIEKARTE

Trotz der kontinuierlichen Bearbeitung und Aufmerksamkeit, die wir der Produktion Ihres Fahrrads widmen, kann es vorkommen, dass einmal etwas nicht in Ordnung ist. In diesem Fall informieren Sie bitte Ihren Vertragshändler. Dieser wird dann entscheiden, ob Ihr Fahrrad an das Werk zurückgeschickt wird. In diesem Fall füllen Sie bitte die Karte auf der letzten Seite aus und übergeben Sie sie gemeinsam mit Ihrem Original-Kaufbeleg Ihrem Vertragshändler. Die Karte bitte unbedingt vollständig ausfüllen.

DEAR CONSUMER,

Congratulations on buying your new Cortinabike. We have put together a set of use and service instructions for you, to ensure even more cycling pleasure with your new bike now and in the future.

- Have your bike assembled by an authorised bicycle specialist.
- We advise you to bring your bike back to your Cortinadealer within 3 months of purchase, for its first service check. This will ensure that the bike is adjusted properly once it has been 'ridden'.
- Never set the saddle higher than the mark on the seat post. Fasten the seat post bolt firmly (taking care not to strain the bolt).
- Never set the handlebar stem higher than the mark given on the stem.
- Check the tyre pressure regularly. This will prevent premature wear of the tyres, and will increase your cycling pleasure.
- Keep the chain clean, correctly tensioned and lubricated occasionally. This too prevents premature wear and increases your cycling pleasure.
- All moving parts must be regularly lubricated.
- Keep the bike clean and dry whenever possible, and spray it with an anti-rust treatment regularly. A clean, dry and protected bike guarantees a long useful life. All connectors (bolts, nuts, lighting, fittings, etc.) should be coated or sprayed with Vaseline in autumn. All these connectors must also be regularly checked for tightness and correct fitting.

WARRANTY CONDITIONS / 2014 VERSION

ARTICLE 1 / WARRANTY

- 1.1 The licensee guarantees that Cortinabikes are free from construction and/or material defects and/or rust formation, in accordance with these warranty conditions.
- 1.2 The warranty may only be claimed by the original owner of the bike in question.
- 1.3 The warranty ceases to apply in the event of conditions given in articles 3.1 and 5.1.
- 1.4 The warranty is non-transferable.
- 1.5 The warranty provided by the licensee on the basis of these conditions does not prejudice the possibility of appealing to the Seller on the basis of the general statutory conditions of the Netherlands Civil Code.

NL

DE

EN

ARTICLE 2 / WARRANTY PERIOD

- 2.1 Cortinaframes and non-suspension front forks have a 5 year warranty for construction and/or material defects.
- 2.2 Suspension front forks, shock absorbers and all other parts, with the exception of parts given in paragraph 2.4 of this article, have a warranty period of 2 years for construction and/or material defects.

- 2.3 Paintwork on the frame and fork has a 2-year warranty period for rust formation from the inside out.
- 2.4 Front and rear carriers have a 2-year warranty period when not subjected to excess weight. Maximum weight on front carrier 10 kg, maximum weight on rear carrier 25 kg.
- 2.5 No warranty is given on components subject to normal wear and tear, such as tyres, chain, chain plates, freewheel, rear gears, cables, brake pads, pedals, carrier straps, shock absorbers and lighting, except in the case of construction and/or material defects.

ARTICLE 3 / WARRANTY EXCLUSIONS

- 3.1 The warranty does not apply in the following cases:
 - A. Improper and/or uncared use of the bike, and use for which it is not intended.
 - B. Technical repairs have not been carried out in a professional manner.
 - C. Damage to the bike as the result of participation in competitions, jumping, downhill racing, trials or as the result of exposure of the bike to or use of the bike in extreme circumstances or extreme weather conditions.
 - D. Involvement of the bike in an accident.
 - E. Supply, maintenance and/or repair of the bike by a dealer not authorised by Cortina.
 - F. The original bike components have not been replaced by original components from the Cortina dealer.

- G. Inadequate maintenance and/or cleaning of the bike according to the use and service instructions provided by Cortina.
- 3.2 The licensee is also explicitly precluded from liability for damage to (components of) the bike as a result of:
 - A. Incorrect adjustment/tensioning of handlebars, handlebar stem, saddle, seat post, derailleur set, brakes and wheels. Untimely replacement of components such as brake and derailleur cables, brake pads, tyres, chain and gears. Cortina cannot accept liability for damage to (components of) the bike resulting from (the) incorrect adjustment/tensioning of any moving parts of the bike and/or the incorrect use/maintenance of the bike (including untimely replacement of parts subject to normal wear and tear according to article 2.4).
 - B. Climatological influences such as normal weathering of paintwork, corrosion and/or chrome rust.

NL

DE

EN

ARTICLE 4 / WARRANTY COMPONENTS

- 4.1 During the warranty period, all components which the licensee has identified as having a material and/or construction defect, will be repaired or replaced as the licensee thinks fit. The wage costs for dismantling and assembly of the Cortinabike are not covered by the warranty and are for the account of the owner.
- 4.2 Transport costs for the bike and/or components to and from the licensee are for the account of the owner, unless the component in

question is eligible for warranty.

- 4.3 If a certain component is eligible for warranty and the original is no longer available, the licensee must provide an alternative of at least the same quality.
- 4.4 Cortina can never be held liable for incidental losses, theft, damage or expenses related to the bikes, frames or components purchased. Cortina liability is limited to repair or replacement of the goods purchased.

ARTICLE 5 / MAKING A CLAIM

- 5.1 Claims made under these warranty conditions must be made via the Cortinadealer where the bike was purchased, with provision of the bike or component in question for inspection. The receipt of purchase of the bike must also be handed to the dealer at this time.
- 5.2 If the owner has moved house or the dealer is no longer available, the licensee will provide information on the nearest dealer, when requested.
- 5.3 As the owner, you are obliged to make every effort to prevent worsening of any damage, by not using the bike and by reporting the defect to your Cortinadealer as quickly as possible following its discovery. You must inform the dealer of the defect within two weeks of its discovery. If you fail to do so (on time), such worsening will be taken into account and the warranty may become (partially) void.

ARTICLE 6 / LIABILITY

- 6.1 Acceptance of a warranty claim by the licensee does not automatically mean that the licensee also accepts liability for any damages suffered. The liability of the licensee will never exceed that described in these warranty conditions. Any further liability of the licensee for consequential damage is explicitly excluded.

NL

DE

EN

WARRANTY CARD

Despite the constant care and attention paid by us to the production of your bike, there is always the possibility of a defect. Please inform your dealer in that case. He can determine whether the bike needs to be returned to the factory. If that is necessary, please complete the warranty card on the last page and hand it in to your dealer together with the original receipt of purchase. Always fill in the card completely.

GARANTIEKAART / GARANTIEKARTE / WARRANTY CARD

Naam / Name / Name

Adres/Woonplaats / Adresse/Wohnort / Address/Place of residence

Aankoopdatum / Kaufdatum / Purchase date

Type fiets / Fahrrad-Typ / Type of bike

Serie/Jobnummer / Seriennr./Auftragsnr. / Serial/Order number

Klacht / Beschwerde / Complaint

Naam dealer / Name des Vertragshändlers / Dealer name

Wordt alleen in behandeling genomen met origineel aankoopbewijs.
Nur Anfragen mit Original-Kaufbeleg werden in Bearbeitung genommen.
Will only be processed if accompanied by the original receipt of purchase.